

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 818

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. ... 1'00  
Rosio de España » ... 1'25  
Extranjero » ... 2'00

Mahón, sábado 3 Julio de 1909

Redacción  
Nueva, 27  
Teléfono, 3.

Administración  
Castillo, 25  
Teléfono, 123

## Memorandum

Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Baillet-Latogod y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano. Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de mañana a 11 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos, de 8 mañana a 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho Saa Fernando 23.

**Giro mutuo.**—De nueve y media a doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muelles de sol a sol.

**Telégrafos.**—De sol a sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana a 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde la de Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluernas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 a 5.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 1 tarde.

**Automóviles.**—Llega de Ciudadela y pueblos del interior a las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos a las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale a 12 del día.

**Vapor correo.**—Sale a las 7 de la mañana para Barcelona con escalas en Ciudadela y Alcudia.

**Santos del día.**—San Laureano.  
Sol.—Sale a las 4 h. 26 m.; pónese a las 7 h. y 20 m.

**Luna.**—Sale a las 9 h. y 9 m. de la tarde; pónese a las 5 h. y 23 m. de la madrugada.

## ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

**Correos.**—Horas de entrada y salida del correo. Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón a las 14 y 30. Sale para Ciudadela a las 14 y 30. Llega procedente de Ciudadela a las 8 y 50. Sale para Mahón a las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón a las 8 y 5 y para Ciudadela a las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

**Horas de despacho.**—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes; de 9 a 11 mañana y de 3 a 5 tarde; sábados, de 8 a 11 y de 3 a 5; domingo, de 9 a 11. Recogida del buzón del estanco a las 7 y a las 12 y del de la Administración a la legadadel correo.

**Cartas en lista.**—De 11 a 13 todos los días.

## El viaje a las cuevas de Artá

### III

### Las Cuevas

La primera gran sorpresa que experimenta el viajero es a la vista de la descomunal boca de la Cueva que, según la comparación de un sabio doctor, parece «enormes fauces desmesuradamente abiertas de sediento monstruo en ademán de beber en el mar, único abrevadero digno de su sed y de su talla».

Ante la soberbia, inmensa portada el ánimo queda abatido, suspenso, casi anonadado y experimenta una terrible sensación de estupor, al par que un placer inexplicable. Pero dejémonos por hoy de reseñar las impresiones imborrables en las Cuevas recibidas y pasemos a dar una sucinta y palidísima reseña de sus bellezas ya que no nos es dado y creemos incapaz a nuestra pobre pluma de poder ofrecer al lector una minuciosa, acabada y exacta descripción de las fantásticas y nunca bastante ponderadas y sublimes maravillas que aquel antro encierra.

La entrada está formada por una espaciosa bóveda de figura angular, de 83'57 metros de largo, 22'57 de ancho y una altura descomunal. Ouidos 45 escalones de mampostería se llega al paladar de la inmensa boca. Mientras el guía va preparando los faroles ó lámparas de acetileno, el viajero mira por última vez al mar que se extiende a sus pies hasta besar los verdes pinos y matorrales de la orilla. Uno se despidió de él casi con tristeza y se ocupa leyendo los infinitos nombres y fechas que en las rocas y pilares laterales han dejado escritos los innumerables visitantes de esta maravilla. En tanto descende el viajero hasta la verja por la cual se entra en la Cueva, donde siente una especie de pavor que casi le detiene y le impide pasar adelante. El corazón queda oprimido cabe la bóveda colosal y ante las tenebrosidades de aquel antro sin igual, entreviendo a la sutil luz del día, que apenas penetra en este primer recinto, grandes columnas como monstruos gigantes habitadores de aquella lóbrega soledad. En tanto aparece el guía con una lámpara de acetileno de dos mecheros, colgada del extremo de una percha, y cambiados los trajes los que quieren en el departamento llamado *Guardarropas* de unos siete metros, abre la verja y convida a partir detrás de él, penetrando en el interior por una escalera de bajada de 35 peldaños. Esta primera Cueva se divide en dos partes, las dos de proporciones grandiosas, elevadísimas. Una vez en el interior, bajada ya la escalera, va uno instintivamente siguiendo al guía que a cada paso repite en voz alta los nombres con que designa a las columnas de más importancia, departamentos vistosos y estalagmitas de figuras caprichosas. Se apodera del ánimo un terror monstruoso ante la infinidad de bustos marmóreos de variadas formas en el silencio más sorprendente

y ante la grandeza, belleza y sublimidad de todo lo allí contenido.

El viajero camina, camina absorto, mirando por todas partes, sin darse verdadera cuenta de lo que ve, *Montserrat, La Antesala, Cuarto de cazadores*, va indicando el guía en voz alta. *Tac, tac, tac*, continúan las gotas de agua en el silencio, como contando el tiempo a los viajeros, segundo tras segundo y éstos van dirigiendo sus miradas hacia los objetos curiosos que el guía les va indicando sin cesar.

Ve después el visitante, la fantástica *Columna del Centro ó d'en Melindro*, la de *El mostrador ó de Zaforteza*, *La porteria* y pasa adelante de sorpresa en sorpresa y encuentra *La Cueva de S. Antonio* la estalactita *La ilusión*, la estatua de la *Virgen del Pilar* de unos 6 metros, la *Capella del Roser* de unos 8 metros de altura, y va mirando, mirando todas las formas del arte, arcos, agujas góticas, doseletes, arabescos y figuras y más figuras de delicadas y elegantes formas. Viene después el *Tabernáculo de los ángeles*, la *Piedra brillante*, *La cocina* con magníficas columnas, *La de bronce* que tiene unos 5 metros. Observa después el viajero las pero riquísima y abundante fuente que allí brota; las que hay en el salón de la *Mare de Deu*, *Los Surtidores* de piedra y las columnas de unos diez metros de altura y queda terminada la visita a la primera parte de la Cueva.

Anonadado ante tanta sublimidad ya casi se daría por satisfecho con lo visto y volvería a buscar la luz del astro del día, cuando el guía le convida a bajar 15 escalones para entrar en la segunda parte de la Cueva en donde le llama enseguida la atención, una curiosa y naturalísima *coliflor*. Y el guía que no cesa de gritar, *Los cautivos*, *La Cueva de Be-yén*, *La Columna de la Reina Mora* que tiene cerca de 20 metros de elevación, *La estalactita del Infante*, *El trono*, *Sala de Embajadores*, *La Aurora*, etc. Al llegar aquí enseña el complaciente guía la abertura por donde atados con una cuerda, ó agarrados de una escalera afianzada en un robusto pilón, bajaban antiguamente a la segunda cueva, concavidad tenebrosa de 12 metros de profundidad a la que descendían con admirable osadía. Hoy gracias a un boquete artificial abierto en la dura roca, se puede cómodamente entrar en ella. Una vez llegados aquí canta el guía *El dosel* y puede admirarse el vértice de un ángulo muy elevado, un elegante dosel de piedra con su cortinaje franqueado y unas telas pétreas de unos 50 pies de largo, un *Tabique* y una *arista*, hermosísima y admirable por su rectitud.

Llegamos después al *Infierno*, donde suelen encender algunas bengalas que tiñendo las paredes de varios colores contrastando la vivísima claridad y formas variadas de las cristalizaciones cercanas con las espesas

tinieblas en que restan las partes más remotas dan a la sala un aspecto sorprendente, fantástico, pavoroso.

La *columna del ciprés* (de 4 metros); la de *la Torre*, estalagmita de unos 20 metros; *la yerba menuda*, *la leona*, *el púlpito*, *los palcos*, *la vela de barco*, grita el guía otra vez y va enseñando una por una todas las preciosidades aquí encerradas. Se ve después otra estalagmita de unos 10 metros que hiriéndola, oscila. Otra columna objeto de la admiración de todos los viajeros y una de las cosas más curiosas que se ven en las Cuevas de Artá es la *Reyna de las columnas*, bello y gigantesco monolito de hermosísima estructura y admirable regularidad que tiene más de 125 palmos de elevación. En esta segunda Cueva como los curiosos intrusos y el vandalismo moderno no ha podido llegar a ella con la facilidad que en la primera, se conservan más íntegras las cristalizaciones, con infinita variedad, delicadeza y blancura, á pesar de que queda ésta oculta regularmente bajo la negra capa del humo de las teas con que se iluminaba antiguamente, en vez del acetileno que hoy se usa.

Siguen después otras figuras notables dignas de la admiración del viajero como *el sillón de piedra*, *el monte de las cabras* y el pilar llamado *el Pastor*. Se llega entonces al *Cuarto de Banderas*, salón donde ostentó la Naturaleza sus primores y su arte en la confección de tan bellas prendas.

Pasamos después al *Salón de los Organos* donde el guía alegre va hiriendo con una herramienta un sin número de cañones que al ser golpeados producen diferentes sonidos simulando arpegios de un piano. Es digno de mención el *Rayo del Sol*, de 13 metros de longitud; siguen después *Las tres Gracias*, tres columnas de unos 6 metros cada una, y se entra en la tercera Cueva.

Se encuentran en esta varios salones de no menos espléndidez y belleza que las anteriores, con columnas y figuras no menos admirables; siendo muy de notar *La fuente del bautismo*, el *timón* y la *araña* pendiente de la bóveda. Aquí, como en el *Cuarto de Banderas*, se suelen también encender bengalas y el guía va recorriendo con ellas los salones y subiéndolo por las altas cumbres de las rocas para enseñar al viajero lo más notable de ellas sin que haya éste de pasar las incomodidades que ocasiona el escabroso suelo de este departamento. Se ve también una naturalísima *Urna ó altar* donde en la «Fantasía de les Covas d'Artá», supone don Miguel Costa que quedó la lira armoniosa de Malasigeni (Homero) y con ella el genio y estro poético de los griegos.

Se entra después en otro departamento donde puede verse la Sala de las mil Columnas donde se contemplan infinidad de elegantes y delgadas columnitas que dan nombre a la sala; *La obra fina de Valencia*, en

que hay figurado toda suerte de cristería; *El Teatro*, la *Sala de la Audiencia* y otras mil curiosidades que atraen las miradas y cautivan la atención de todos los viajeros.

Tanto es el aturdimiento, tanta la admiración, tanto el pavor que el viajero siente en toda la excursión, que hasta se olvida del tiempo que ha mediado y por poco que se haya entretenido en la contemplación de tantas bellezas han pasado cerca de dos horas. Empieza ya a sentir nostalgia y desea salir de la inmensa oscuridad y del eterno mundo de piedra, cuando el guía anuncia: último salón, *El Cuarto del tesoro*, donde los visitantes suelen dejar sus tarjetas en las estalagmitas y delgadas columnas de este cuarto.

Empezamos la vuelta al exterior y con el afán de salir pronto de aquel bellissimo pero demasiado afectivo lugar, uno apresura instintivamente el paso y de sala en sala, de departamento en departamento llega a la primera cueva desde donde ofrece aspecto agradable y deleitoso en sumo grado, el cambio de la luz del acetileno por la del día, pues se ve a lo lejos como a través de una claraboya pasar los rayos de la luz vivísima del exterior, y acostumbrada como está ya nuestra retina a la oscuridad, podemos recorrer toda la primera cueva sin necesidad de faros. Sube otra vez el viajero la escalera hacia la garganta de la Cueva y llegado a la boca, busca un tosco asiento que le ofrecen los peldaños de la gradería de entrada ó los trozos de estalagmitas y estalagmitas por allí echados en confusión, y respirando gustoso el ozonado aire del pinar, contempla el bello y delicioso panorama que a su vista se ofrece: el mar intensamente azul..., el verde pinar..., la arenosa playa..., el sol magestuoso... el vapor inmóvil en medio de la bahía...

Descrita sucintamente la Cueva, dejamos algunas impresiones imborrables de nuestra excursión, que detallaremos en capítulo aparte.

A. F.  
Excursionista

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

1.º Julio.

### El nuevo Ayuntamiento

A pesar de las gestiones llevadas a cabo, no pudieron llegar a un acuerdo los distintos grupos que forman el actual Ayuntamiento de esta capital, debido principalmente a la intransigencia de los solidarios, que si lucharon separados en las elecciones, ahora, cuando se ha tratado del reparto de varas, se han unido todos.

Los radicales, cuya mayoría se compone de la mitad justa de los concejales, pidieron para sí la mitad de los cargos que debían nombrarse, y esto, que fué aceptado al principio por todos como fórmula de concordia, se ha desvirtuado luego por el orden de prelación y por la naturaleza del que había de ser primer teniente de alcalde, pues los radicales habían designado para dicho puesto al Director de *El Progreso*, don Emiliano Iglesias y los solidarios exigían que fuera un catalán.

Ya antes de comenzar la sesión el público había invadido el salón de sesiones que quedó lleno de bote en bote, teniendo que quedarse muchas personas en las galerías contiguas.

La expectación entre todos era muy grande.

A las diez y cuarto empieza la sesión, que preside el señor Bastardas.

Una comisión de concejales antiguos fué á buscar en el despacho de la alcaldía á los nuevos ediles, los cuales, precedidos por los maceros, penetraron todos en el salón.

El Secretario dió lectura á la real orden nombrando Alcalde al señor Coll y Pujol, y á continuación leyóse un oficio del nuevo Alcalde, excusando su ausencia por enfermedad.

Una vez leídos los artículos de la ley referentes al asunto, ocupó la presidencia el concejal que obtuvo mayor número de votos, que resultó ser el señor Puig, quien cedió la palabra al señor Bastardas pronunciando éste un discurso enumerando los trabajos del Ayuntamiento saliente y terminó saludando á todos los concejales.

Luego usaron de la palabra varios ediles y ya comenzó á mostrarse la excitación de ánimos por haberse permitido el señor Durán dirigir algunos ataques á los radicales que fueron contestados fogosamente por el señor Iglesias (E.), interviniendo algunos otros señores.

Se puso á discusión el asunto de las tenencias de alcaldía, declarando el señor Iglesias que insistía en mantener el ofrecimiento hecho á los solidarios y que ante la negativa de estos declinaba toda la responsabilidad. Añadió que el partido radical tenía tres puntos en su programa que realizaría: trabajar en bien de Barcelona, por el triunfo de la República y por la radicalización del Ayuntamiento.

Después de las manifestaciones de algunos otros concejales, procedióse á la constitución del nuevo Ayuntamiento, suscitándose un nuevo debate en el que, en vez de llegar á un acuerdo, manifestóse cada vez más la diferencia que separaba á los dos grupos principales, por lo que hubo necesidad de acudir á la votación, empezando por la primera tenencia de Alcaldía cuyo cargo debe ser interino hasta la sesión próxima en que se hará la elección definitiva.

Resultaron empatados los señores Iglesias, radical y Layret, solidario, teniendo que procederse al sorteo favoreciendo la suerte al segundo de dichos señores.

Luego se sucedieron una serie de votaciones y sorteos, promoviendo á cada momento incidentes entre los votantes, durando la elección cinco horas.

Los radicales obtuvieron cinco varas y los solidarios otras cinco.

Terminada ésta dijo un concejal radical dirigiéndose á sus contrarios:

—Vosotros lo habéis querido: á la guerra con la guerra.

Se espera con interés la próxima sesión en que debe votarse definitivamente quién ha de desempeñar la primera tenencia de Alcaldía.

Terminada la sesión se hicieron muchos comentarios, estando los ánimos más caldeados que antes de comenzar.

Mal comienza su vida el nuevo Ayuntamiento, cuando tantos y tan importantes problemas tiene que resolver, para lo que necesita el concurso y buena voluntad de todos.

Esperamos que se llegará á una fórmula de concordia que calme la excitación de ánimos y permita llevar á cabo un eficaz trabajo en bien de la ciudad.

### Banquete al Sr. Bastardas

En la «Maison Dorée» tuvo lugar ayer el banquete con que los concejales republicanos solidarios señores López, Layret, Esteva y Borrell y Sol han testimoniado sus simpatías por el señor Bastardas, que hasta hoy ha ejercido accidentalmente el cargo de alcalde de Barcelona.

El día 14 del mes que hoy empieza se celebrará el banquete magno organizado en honor del mismo señor Bastardas por sus correligionarios como homenaje á su gestión al frente de la Alcaldía.

### Separación oficial

La Junta directiva del «Centre Nacionalista Republicà», reunida anoche, después de expresar su enérgica protesta contra el atentado de que ha sido víctima su vice-presidente don Santiago Gubern, ha acordado consignar en acta el vivo sentimiento de todo el nacionalismo republicano por la agresión y las lesiones recibidas por dicho señor Gubern, haciendo votos para que aquél recobre pronto la salud y vuelva á sus trabajos como hombre público.

También ha adoptado la citada Junta directiva el siguiente importante acuerdo, que de un modo oficial publica *El Poble Catalá* de hoy:

«Declarar públicamente que con el atentado contra el señor Gubern y con las felicitaciones y excitaciones á los agresores por Centros, periódicos y caracterizadas personas del partido carlista, no desautorizados hasta hoy por las autoridades superiores del mismo, aquél ha roto el vínculo solidario, dejando á la consideración pública el juicio que merezca la conducta de los que para responder á supuestos agravios, apelan á medios indignos de todo pueblo culto, haciéndose incompatibles con el espíritu de civilidad que tan hermosamente levantó el alma de nuestro pueblo, profundamente emocionado ante los actos de material violencia.»

### La muerte de Clavería

Mañana comenzarán los debates del proceso por muerte del antisolidario Fulgencio Clavería. Fué el suceso una de las varias y graves incidencias de la lucha política local al venir la Solidaridad á intervenir en ella, y es este proceso el tercero que habrán de resolver los tribunales, relacionado con las elecciones de 1907.

Calmados los espíritus y más podrían estarlo sin el empeño de algunos de discutir lo indiscutible, la vista del proceso podrá celebrarse en un ambiente de paz. Con ello ganará la acción de la justicia.

## LO DE MARRUECOS

### Los moros y las minas

Melilla.—Los indígenas propietarios de los terrenos que recorrerá en su kilómetro 6.º el ferrocarril de las minas, exigieron de la Compañía una indemnización ó suma diaria de 21 pesetas mientras duren los trabajos.

El representante de la Compañía se negó y el gerente suspendió las obras, ordenando el regreso de los obreros.

La llegada de éstos á la plaza causó alguna alarma, por creerse que habían sido atacados por los moros.

Para evitar conflictos la Compañía española accedió á la exigencia si bien dió conocimiento oficial de ello al comandante de la plaza.

El general Marina intervino, llamando á los jefes indígenas haciéndoles ver la incorrección é ilegalidad de la demanda.

Conviniéron en ello los jefes, y al volver al campo impusieron una fuerte multa á los moros que habían amenazado á los obreros.

El tendido de la línea férrea ha continuado, después de solucionado el incidente.

### Agitación

Tánger.—Reina gran agitación entre las tribus de Ufi, muchos de cuyos individuos vienen á esta ciudad huyendo.

Las comunicaciones están interrumpidas.

### La Embajada mora

Tánger.—Ha llegado á esta ciudad la Embajada que va á Madrid.

La acompaña el enviado especial de Hafid, para felicitar al rey don Alfonso por el nacimiento de la nueva infanta.

### Las maniobras militares

Según aseguran en el ministerio de la Guerra, las maniobras militares de otoño no tienen nada que ver con la cuestión de Marruecos.

La embajada mora será obsequiada con revistas militares, se les enseñarán los modelos de la artillería y se les acompañará á que visiten las fábricas militares del Estado.

### La situación de Hafid

El señor López Ballesteros comunica las siguientes noticias:

«En el camino de Frajana, cerca del Sebú, encontré al embajador de Muley Hafid que va á España.

Dijo que lleva grandes deseos de conciliar los intereses de ambas naciones.

La Embajada camina despacio á causa del calor.

He observado que durante el viaje hay tranquilidad en el interior.

Los moros están impresionados por el triunfo de Bu-Amara.

En Fez supe la noticia de la muerte del caid Abta-Basi.

Muley Hafid carece de autoridad para combatir á Bu-Amara.

Envió contra éste hasta su guardia de honor.

El sultán carece de fuerza y de simpatías, pues el comercio no le perdona las vejaciones que ha sufrido y los principales adeptos de Hafid se quejan de la política ingrata de éste.»

Termina diciendo que Fez presenta aspecto tranquilo en apariencia; pero que el pueblo mira con gran indiferencia al sultán.

### Para recibir á los moros

Cádiz.—Se ha acordado que una Compañía con bandera y música tribute honores á la Embajada mora, cuando desembarque.

Las baterías de la plaza la saludarán con 15 cañonazos.

Acudirán al muelle las autoridades y todos los jefes y oficiales francos de servicio.

### Crece la efervescencia

Tánger.—Hay mucha efervescencia en las tribus del interior.

La de Ait-Jusi entró nuevamente en acción, robando ganados en las mismas puertas de Fez.

Se ha apoderado de muchos sembrados pertenecientes al maghzem.

La revolución se extiende.

Los caminos están interrumpidos entre Sefro y Fez.

## LIBRO IMPORTANTE

Lo es sin duda alguna el *Anuario Riera* para 1909 que se ha puesto á la venta estos días y que hemos recibido en esta redacción. Su importancia deriva de la utilidad que reporta á cuantos lo consultan y de que no es materialmente posible emprender ningún negocio de modo acertado sin recurrir á él. El viajante para adquirir clientes, el industrial para nombrar corresponsales, el oficinista para saber el nombre y la dirección de determinadas autoridades, el representante para obtener representaciones, el editor, y el ganadero para averiguar las fechas y lugares de las ferias semanales, mensuales ó anuales, el comerciante para ampliar sus negocios, el propietario para inquirir direcciones de industriales, el abogado para sus indigaciones, el curial para sus pesquisas, han de acudir forzosamente á las fuentes de información del *Anuario Riera*, porque es el más completo, el más claro y el mejor de cuantos existen; el origen de todos, absolutamente todos los datos que inserta; hecho que basta para acreditarle y patentizar que todos los datos que publica son auténticos y exactos.

Otra ventaja ofrece á sus clientes: les proporciona, gracias á un excelente ser-

vicio mantado *ex professo*, todas las reñías del extranjero que puedan necesitar.

El *Anuario Riera* consta de 2 tomos de 4500 páginas de letra clara, de impresión esmerada, y sólidamente encuadernado. Cuesta 23 pesetas en todas las librerías de España y en la casa editora que reside en Barcelona.

## Crónica local

### CENSO ELECTORAL

Hasta mañana, día 4 las Juntas Municipales del Censo deberán tener expuestas al público en los sitios de costumbre y anunciándolo por pregón, según previene la ley, las listas de inclusiones y exclusiones para la rectificación del Censo electoral.

Llamamos la atención de nuestros amigos para que examinen dichas listas y hagan las reclamaciones que crean oportunas ante la Junta Municipal del Censo dentro del plazo indicado.

Como ya tenemos anunciado, esta noche se celebrará el beneficio del inteligente galán joven del Teatro Principal señor Cosmos, poniéndose en escena el magnífico drama en tres actos *Vida alegre y muerte triste* original del gran dramaturgo don José Echegaray.

El señor Cosmos dedica su beneficio al público en general y á sus amigos en particular.

Mañana, domingo, celebrarán también su beneficio los simpáticos artistas de dicho teatro señora Paquita Roca y don Juan Cazorla, los cuales lo dedican á los señores Sargentos de esta guarnición.

La obra elegida es el melodrama en seis actos y un prólogo que lleva por título *Los pobres de Madrid*.

El público, que ya ha premiado con repetidos aplausos la labor de dichos artistas, sabrá corresponder seguramente una vez más llenando por completo nuestro primer teatro.

En el vapor correo «Monte-Toro» salido ayer tarde para Palma, embarcó el General Gobernador de Menorca Excmo. Sr. D. Francisco Galbis, acompañado de su ayudante el Capitán de Artillería señor Esponera, con el objeto de asistir á las fiestas de la semana deportiva, que se están celebrando en aquella capital.

También marcharon en el mismo vapor, el Administrador de correos señor Ferrer, el oficial de Administración Militar señor Terrés, el recaudador de contribuciones señor Aguiló y el señor Ludevid, oficial de Correos de esta.

El Alcalde de Real orden don Juan de Vidal y Olivar, tan luego estuvo constituido el nuevo Ayuntamiento, firmó el nombramiento de los Alcaldes de barrio de los poblados de San Clemente y Llumesanas, de este término municipal, á favor de don Pedro Carreras Gomila, que ya lo había venido desempeñando hasta ahora, en el primero de dichos poblados, y don Juan Goñalons Villalonga, en sustitución de don Lorenzo Carreras Olives, que lo era de Llumesanas, durante la Alcaldía de don José María Mercadal y Pons.

De los alumnos que marcharon de esta ciudad para asistir á los exámenes últimamente celebrados en las Academias militares, han obtenido plaza, en la de Infantería, don Sebastián Rodrigo Vincent y don Antonio Sintés Pallicer y en la de Ingenieros don José Belda Mata.

Felicitemos á los interesados lo mismo que á sus respectivas familias.

El tercer condestable de la Armada, nuestro amigo don Lorenzo Florit Buils ha ascendido á segundo.

Felicitémosle.

A eso de las cinco de la tarde de ayer abandonó las aguas de nuestro puerto el yatch inglés *Zaida*, pero tuvo que derribar á los pocos momentos á causa de la gruesa mar que encontró.

El *Zaida* debe ir á Marsella en cuyo puerto desembarcará lord Rosebery, dirigiéndose por tierra á Calais y de allí á Londres.

El ex-primer ministro y ex-ministro de Negocios Extranjeros de la Gran Bretaña pertenece al partido lique ocupa hoy el poder en aquella nación, pero forma en la fracción más moderada del mismo.

Lord Rosebery es opuesto á algunos de los proyectos de hacienda que ha presentado al Parlamento el Ministro del ramo, Mr. George Lloyd, y especialmente al que grava las tierras de labor, contra el cual ha publicado recientemente una carta abierta en *The Times* de Londres, que ha producido profunda sensación en el Reino Unido y de la cual se ha ocupado la prensa de todo el mundo.

Esta noche habrá sesión permanente en el «Teatro de Verano», con nuevas películas y variación de bailes á cargo de la pareja *Los Cartageneros*.

Mañana, domingo, habrá una sección por la tarde y dos por la noche con un variado programa.

En breve debutarán tres bailarinas coupletistas.

En el Casino de Obreros de Unión Republicana se celebrará mañana domingo, por la noche una función entera á cargo de la compañía de zarzuela que allí actúa, poniéndose en escena las obras *Quién fuera libre!*, *La Indiana* y *El chico de la portera*.

Carga embarcada en el vapor *Monte-Toro*, salido en la tarde de ayer para Palma:

6 bultos pieles secas; 35 cajas queso; 3 sacos habas; 30 bultos enea; 28 reses vacunas; 4 mulas; 31 sacos lana; 1 barril aceite; 4 bultos ropa; 9 bultos pieles curtidas; 3 cajas quincalla; 1 caja tejidos; 4 sacos nueces; 3 bultos moldes.

### MATADERO

*Reses sacrificadas el día 28 de Junio.*—1 vaca, 158 kilos, Des Burrasus Vey, (Alayor); 1 id., 197 id., Biniseraya, (Mercadal); 1 id., 271 id., Curnia de Dalt; 1 ternero, 253 id., Binicuañellet, (San Cristóbal); 1 id., 186 id., Biniet Vey; 1 id., 193 id., Santa Creu, (Alayor); 1 idem, 86 id., José Pons Florit, (Ferrerías); 1 id., 134 id., Murell; 2 carneros, 18 id., Biniperrell de Bernat; 3 id., 58 idem, Miguel Sureda, 3 id., 30 id., Del Coch, (Alayor); 1 id., 23 id., Bernardo Covas; 2 id., 25 id., Furmet Vey; 2 idem, 26 id., Santa Isabel; 4 id., 45 id., Propios.

*Día 29.*—1 ternero, 103 kilos, Son Mercé de Dalt, (Ferrerías); 1 id., 88 idem, Son Puch, (Alayor); 1 id., 84 idem, Son Agustí Nou, (San Cristóbal); 1 ter-

nera, 109 id., Ses Costas, (Mercadal); 4 carneros, 33 id., Santa Isabel; 1 idem, 13 id., San Carlos, (Mercadal); 1 id., 8 idem, Llumena de Vetu, (Alayor).

*Día 30.*—1 vaca, 185 kilo, Pedre del Fluri, (Mercadal); 1 id., 185 id., Den Burrás, (San Cristóbal); 1 id., 149 idem, Rafael Serra, (Alayor); 1 ternero, 123 idem, Estancia des Canum; 1 id., 84 idem, San Agustí Nou, (San Cristóbal); 1 ternera, 111 id., Cutaine den Mascaró, (Alayor); 2 carneros, 20 id., Torelló de Guiferrero; 2 id., 26 id., Llumena de Vetu, (Alayor); 2 id., 22 id., Binichiquet; 3 id., 24 id., Del Coch, (Alayor).

### CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO Industria y Navegación

Acordada por el Gobierno la asistencia oficial de España á la Exposición Universal é Internacional que ha de celebrarse en Bruselas el próximo año 1910, esta Cámara, atendiendo con beneplácito las indicaciones de la Dirección General de Agricultura, Industria y Comercio, invita á los productores de Menorca á concurrir á dicho Certamen, cooperando en tal forma al mayor desarrollo de nuestras industrias locales.

La Cámara facilitará á los que deseen ser expositores, cuantos datos y noticias puedan serles de utilidad.

Mahón 30 Junio de 1909.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

Debiendo tener lugar el 22 de Julio próximo, la subasta de equipos para el ejército del Sultán de Marruecos, esta Cámara pone á disposición del público, en la Secretaría de la misma, el pliego de condiciones que ha de servir de base para dicha subasta.

Mahón 30 Junio de 1909.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

**OPERARIAS BOLSERAS.**—Se necesitan doscientas para trabajar por cuenta del taller de don Francisco Orfila, San Bartolomé 14, Mahón.

Se paga muy bien la mano de obra. Probadlo y os convenceréis.

**APRENDIZ DE HERRADOR.**—Se necesita uno de 14 á 16 años; será preferido el que tenga algún conocimiento del oficio.

Informes, Cuesta Aduana, herre-ria.

**SE NECESITA** una criada y una niñera. Para informes, Arravaleta, 28.

### SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO

En virtud de lo que disponen los artículos 14 y 15 de los Estatutos, se convoca la Junta General ordinaria de señores accionistas para el jueves día 22 del actual, en el domicilio del Gerente; empezando á las cinco de la tarde.

Se previene que el derecho de asistencia debe forzosamente acreditarse presentando las acciones en las oficinas de esta Sociedad, con dos días de anticipación cuando menos, al señalado para la celebración de la Junta.

Mahón 2 de Julio de 1909.—El Presidente.—Juan Taltavull.—P. A. de la J. de G., Mateo Seguí, Secretario.

### SEMÁFORO DE BAJOLÍ

3,8 m.  
Barómetro 753,8; viento Nordeste fresco; marejada gruesa; acelajado y chubascoso.

### COTIZACIÓN OFICIAL

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| 4% interior     | 86'25         |
| 5% amortizable  | 000'00        |
| Banco de España | 462'00        |
| Tabacos         | 393'00        |
| París vista     | 9'50 á 00'00  |
| Londres vista   | 2758' á 27'56 |

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHÓN  
ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

|                              |       |       |
|------------------------------|-------|-------|
| Barómetro á 0° en mms.       | 158'2 | 757'5 |
| Humedad relativa             | 66    | 52    |
| Dirección del viento         | NO.   | NO.   |
| Temperatura máxima de ayer   | 21'0  |       |
| Id. mínima de hoy            | 18'2  |       |
| Lluvia en 24 horas           | 3,8   |       |
| Velocidad del viento en idem | 545   | k.    |
| Agua evaporada en idem       | 10,2  |       |

MAURICIO HERNANDEZ.  
Mahón 3 de Julio de 1909.

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

### Otra carta de Macías

Barcelona 3, 4'00.

La prensa de Madrid publica una nueva carta del ex-auditor señor Macías del Real, en la que afirma que se han infringido los textos legales en la tramitación de su denuncia.

La carta está bastante razonada y añade en ella el autor que por su parte ha dejado á salvo la responsabilidad que pudiera haberle ante la patria, en todos los asuntos en que ha intervenido.

### Llegada de Altamira

Barcelona 3, 4'15.

Cablegrafía que ha llegado á Montevideo el catedrático español señor Altamira habiéndosele dispensado un entusiasta recibimiento.

Ha salido en seguida para Buenos Aires, á donde llegará hoy para empezar inmediatamente su anunciado curso de conferencias.

En Buenos Aires se preparan fiestas en honor del señor Altamira.

### El aniversario de Santiago de Cuba

Barcelona 3, 4'30.

La prensa publica artículos con motivo del aniversario del desastre Santiago de Cuba, dedicando un recuerdo á los héroes de aquella jornada.

Algunos periódicos hacen constar que los gobiernos españoles no han sabido sacar enseñanzas de aquellos hechos, puesto que se manifiestan dispuestos á reincidir en las pasadas equivocaciones.

### Hafid desesperado

Barcelona 3, 4'45.

El Roghi va obteniendo cada día más prosélitos que aumentan sus filas para combatir al sultán Muley Hafid.

En vista de la importancia que han adquirido sus partidarios ha decidido marchar contra Fez, estando ya á unas seis horas de la plaza y disponiéndose á atacarla.

Con este motivo Hafid se muestra desesperado, considerándose impotente para combatirle.

### Choque de vapores

Barcelona 3, 5'00.

En la Punta de Llobregat á causa de la intensa neblina que reinaba, el vapor austriaco «Federico» ha abordado al vapor español «Tintoré» que llevaba á bordo 77 pasajeros.

A causa del choque han resultado ambos buques con algunas averías.

No ha ocurrido ninguna desgracia personal.

### El proceso Clavería

Barcelona 3, 5'15.

El tribunal del jurado ha absuelto á los procesados con motivo de la muerte del obrero Clavería; ocurrida á raíz de las elecciones en que los solidarios coparon la candidatura de diputados por Barcelona.

### Desanimación

Barcelona 3, 5'20.

Hay gran desanimación en todos los centros políticos; pues las principales personalidades de los diferentes partidos están fuera de la capital.

### Telegrama de «La Marítima»

Palma 3, 7'00.

«Monte-Toro» llegado sin novedad á las cinco.—Cabot.

Tipografía Mahonesa Castillo 25.—MAHÓN

# Caldo Bordelés Casellas

Disuelto en agua forma un preparado cúprico garantizado contra el Mildiu y Black Rott de la viña, la neqrilla del Olivo y del Naranja. Para usarlo nada puede sustituir al vaporizador y pulverizador «Maratori» aparato premiado con 50 medallas de oro, plata, etc. Sirve para líquidos insecticidas, desinfectantes y perfumados, blanquear muros, limpiar de carruajes, etcétera. Adoptado por el Ayuntamiento de París, hospitales, cuarteles, buques, etcétera, etc.

Rapidez, economía, comodidad: Funcionan con aire comprimido. no se ha de bombar durante el trabajo, con el 50 por ciento de economía de tiempo y líquido que no se pierde, ni ensucia al obrero.

Cápsulas y pastillas de abono comprimido marca Trouffont. Exclusiva para Menorca JUAN MONJO, Cos de Gracia 108. Sucursal Angel 21.

Arboles frutales y de adorno, flores, plantas de salón, procedentes de la acreditada casa que representaba D. Antonio Fornaris y últimamente don Luis Gimier.

Cos 108 y Angel 21.-Mahón

# BRITISH ENGINEERING WORKS

BARCELONA

## MAQUINARIA EN GENERAL

Tornos revólver y de todas clases.—Máquinas para aserrar hierro y acero en frío y automáticamente.—Máquinas para talar.—Piezas sueltas y accesorios.

Boulton etc. Paul, Ltd.

NORWICH

Constructores de casas económicas con Hormigón comprimido, hierro y madera, resultando de un 15 á 35 por 100 más baratas que de mampostería y ladrillo.

Bombas para riego movidas á mano y con motor de bencina ó petróleo.

Para informes en Mahón: MIGUEL JUAN Y CLAR.

## ALMACÉN DE MADERAS de Miguel Hernández

Andén de Levante, 30 y 31

### GRAN REBAJA DE PRECIOS

| Pino Flandes     |         | Abeto                      |         |
|------------------|---------|----------------------------|---------|
|                  | Pesetas |                            | Pesetas |
| 3 por 9 el palmo | 0'29    | 3 por 9 el palmo           | 0'29    |
| 3 por 8 »        | 0'28    | 3 por 8 »                  | 0'27    |
| 2 por 8 »        | 0'20    | 2 1/2 por 8 »              | 0'22    |
| 1 1/2 por 8 »    | 0'15    | 2 1/2 por 7 »              | 0'18    |
| 1 1/4 por 8 »    | 0'13    | 2 1/2 por 6 »              | 0'16    |
| 1 por 8 »        | 0'10    |                            |         |
| 3/4 por 8 »      | 0'08    | <b>Pino Tea</b>            |         |
| 3 por 6 »        | 0'20    | 3 por 9 1.ª Extra el palmo | 0'44    |
| 1 por 6 »        | 0'07    | 3 por 9 corriente »        | 0'40    |
| 3 por 4 »        | 0'01    |                            |         |

Se encontrará existencia de tablonos serrados desde un kilo hasta seis.

## ARGENTINO HOTEL DE

# Antonio Serra

Abierto recientemente en la

Plaza de la Constitución, número 2.-MERCADAL

## Sardinas para pescar

Cristóbal Tomás (Muelle)

## VINOS DE Guillermo García

Sótano calle de la Reina.—Esquina calle del Castillo

|  |            |
|--|------------|
| Vino clarete legítimo de San Luis, el litro. | Ptas. 0'45 |
| » » » Alicante 14.º, el litro.               | » 0'35     |
| » » » » 12.º, el litro.                      | » 0'30     |
| » Rancieté clase superior, el litro.         | » 0'55     |
| » Moscatel » el litro.                       | » 0'70     |
| » Vermuth » el litro.                        | » 1'00     |
| Vinagre, el litro.                           | » 0'20     |

## VEDADOS

### Estancias de Biniaxa

Queda terminantemente prohibido cazar en los terrenos de Biniaxa, habiéndose nombrado dos Guardas Jurados para su vigilancia.

## Persianas

fantasia cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá n.º 5.—Mahón.

## Coches de JAIME PONS (Berruga)

Calle de la Infanta, núm. 9

### Servicio entre Mahón y Ciudadela

LUNES.—Salida de Mahón á Ciudadela á las 6 de la mañana.  
MARTES.—Salida de Ciudadela á Mahón á las 8 y media de la mañana.  
MIÉRCOLES.—Salida de Mahón á Ciudadela á las 6 de la mañana.  
JUEVES.—Salida de Ciudadela á Mahón á las 3 de la tarde.

#### PRECIOS

|                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| De Mahón á Alayor . . . Ptas. 0'75 | De Mahón á Alayor . . . » 0'75       |
| » » » Mercadal . . . » 1'50        | » Alayor á Mercadal . . . » 0'75     |
| » » » Ferrerías . . . » 2'25       | » Mercadal á Ferrerías . . . » 0'75  |
| » » » Ciudadela . . . » 3'00       | » Ferrerías á Ciudadela . . . » 1'00 |

## EL CRONOMETRO!

## Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composuras de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2.-Mahón

## VEDADO

Queda terminantemente prohibido el cazar y transitar sin permiso de su dueño en el predio de Binimaimut y la estancia del mismo nombre.

JUAN CARRERAS.

## LA PARCELONESA

Taller de Corsetería á cargo de

## MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- Corsé Reina Victoria (último modelo).
- Id. forma recta Inglesa (modelo 1908).
- Id. forma recta Parísien (modelo Abril 1909).
- Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909).
- Id. La Sultana.
- Id. forma Cinturón (modelo 1908).
- Id. Imperial.
- Id. forma elegante.
- Id. forma Parísien.
- Id. forma Emperatriz.
- Mariposas.
- Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la cargazón de espaldas.
- Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA el par.

Deyá, 1.-Mahón